

SLOVENSKI STANDARD

oSIST prEN 15947-1:2018

01-oktober-2018

Pirotehnični izdelki - Ognjemetni izdelki, kategorije F1, F2 in F3 - 1. del: Izrazje

Pyrotechnic articles - Fireworks, Categories F1, F2 and F3 - Part 1: Terminology

Pyrotechnische Gegenstände - Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 - Teil 1: Begriffe

iTeh STANDARD PREVIEW
Articles pyrotechniques - Artifices de divertissement, Catégories F1, F2, et F3 - Partie 1:
Terminologie
[standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6854263-0d8d-42be-bfcc-c6810f38fd5b/osist-pren-15947-1-2018)

Ta slovenski standard je istoveten z: oSIST prEN 15947-1:2018
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6854263-0d8d-42be-bfcc-c6810f38fd5b/osist-pren-15947-1-2018>

ICS:

01.040.71	Kemijska tehnologija (Slovarji)	Chemical technology (Vocabularies)
71.100.30	Eksplozivi. Pirotehnikा in ognjemeti	Explosives. Pyrotechnics and fireworks

oSIST prEN 15947-1:2018

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN 15947-1:2018](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-c6810f38fd5b/osist-pren-15947-1-2018>

**EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**DRAFT
prEN 15947-1**

September 2018

ICS 01.040.71; 71.100.30

Will supersede EN 15947-1:2015

English Version

**Pyrotechnic articles - Fireworks, Categories F1, F2 and F3 -
Part 1: Terminology**

Articles pyrotechniques - Artifices de divertissement,
Catégories F1, F2, et F3 - Partie 1: Terminologie

Pyrotechnische Gegenstände - Feuerwerkskörper,
Kategorien F1, F2 und F3 - Teil 1: Begriffe

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 212.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

THIS STANDARD IS REVIEWED
(standards.iteh.ai)
CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-6810f38f15b/osist-pren-15947-1-2018>

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

	Page
European foreword	5
1 Scope.....	8
2 Normative references.....	8
3 Terms and definitions.....	11
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential safety requirements of Directive 2013/29/EU aimed to be covered.....	22
Bibliography	25

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[oSIST prEN 15947-1:2018](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-c6810f38fd5b/osist-pren-15947-1-2018>

Sommaire	Page
1 Domaine d'application.....	8
2 Références normatives.....	8
3 Termes et définitions	10
Annex ZA (informative) Relation entre la présente Norme européenne et les exigences essentielles de la Directive UE 2013/29/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'articles pyrotechniques	18
Bibliographie.....	21
Index alphabétique	24

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN 15947-1:2018](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-c6810f38fd5b/osist-pren-15947-1-2018>

Inhalt	Seite
Vorwort.....	6
1 Anwendungsbereich	9
2 Normative Verweisungen	9
3 Begriffe	10
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2013/29/EU zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung pyrotechnischer Gegenstände auf dem Markt	19
Literaturhinweise	22
Alphabetischer Index.....	25

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN 15947-1:2018](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-c6810f38fd5b/osist-pren-15947-1-2018>

European foreword

This document (prEN 15947-1:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 212 "Pyrotechnic articles", the secretariat of which is held by NEN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 15947-1:2015.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

- definition of preliminary effect was changed to include aural effects.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential safety requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard is one of the series of standards as listed below:

- EN 15947-1, *Pyrotechnic articles — Fireworks, Categories F1, F2 and F3 — Part 1: Terminology*
**The STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**
- EN 15947-2, *Pyrotechnic articles — Fireworks, Categories F1, F2 and F3 — Part 2: Categories and types of firework*
- EN 15947-3, *Pyrotechnic articles — Fireworks, Categories F1, F2 and F3 — Part 3: Minimum labelling requirements* <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-c6810f38fd5b/osist-pren-15947-1-2018>
- EN 15947-4, *Pyrotechnic articles — Fireworks, Categories F1, F2 and F3 — Part 4: Test methods*
- EN 15947-5, *Pyrotechnic articles — Fireworks, Categories F1, F2 and F3 — Part 5: Requirements for construction and performance*

prEN 15947-1:2018 (E)

Avant-propos européen

Le présent document (prEN 15947-1:2018) a été élaboré par le Comité Technique CEN/TC 212 « « Artifices de divertissement » », dont le secrétariat est tenu par NEN.

Ce document est actuellement soumis à l'enquête CEN

Ce document remplacera EN 15947-1:2015

Par comparaison avec l'édition précédente, les modifications techniques suivantes ont été apportées :

- la définition de l'effet préliminaire a été modifiée pour inclure les effets sonores.

Le présent document a été élaboré dans le cadre d'un mandat donné au CEN par la Commission européenne et l'Association européenne de libre-échange et vient à l'appui des exigences essentielles de sécurité de la (de) Directive(s) UE.

Pour la relation avec la (les) Directive(s) UE, voir l'Annexe ZA, informative, qui fait partie intégrante du présent document.

La présente Norme européenne fait partie de la série de normes suivante:

— EN 15947-1, *Articles pyrotechniques — Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3 — Partie 1: Terminologie*

iTeh STANDARD PREVIEW

— EN 15947-2, *Articles pyrotechniques — Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3 — Partie 2: Catégories et types d'artifices de divertissement* ([standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-c6810f38f15b/osit-pren-15947-1-2018))

— EN 15947-3, *Articles pyrotechniques — Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3 — Partie 3: Étiquetage minimal* <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-c6810f38f15b/osit-pren-15947-1-2018>

— EN 15947-4, *Articles pyrotechniques — Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3 — Partie 4: Méthodes d'essai*

— EN 15947-5, *Articles pyrotechniques — Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3 — Partie 5: Exigences de construction et de performances*

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN 15947-1:2018) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 212 „Pyrotechnische Gegenstände“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom NEN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 15947-1:2015 ersetzen.

Wesentliche Änderungen gegenüber EN 15947-1:2015 sind:

- Definition der Vorauswirkung angepasst, um akustische Wirkungen einzubeziehen.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Sicherheitsanforderungen der EU-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Diese Europäische Norm ist Teil der nachstehend aufgeführten Normenreihe:

- EN 15947 1, Pyrotechnische Gegenstände — Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 — Teil 1: Begriffe
— EN 15947 2, Pyrotechnische Gegenstände — Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 — Teil 2: Kategorien und Feuerwerkstypen
— EN 15947 3, Pyrotechnische Gegenstände — Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 — Teil 3: Mindestanforderungen an die Kennzeichnung
— EN 15947 4, Pyrotechnische Gegenstände — Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 — Teil 4: Prüfverfahren
— EN 15947 5, Pyrotechnische Gegenstände — Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 — Teil 5: Anforderungen an Konstruktion und Funktion

prEN 15947-1:2018 (E)**1 Scope**

This document defines various terms relating to the design, construction, primary packaging and testing of fireworks of categories F1, F2 and F3.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15947-2, *Pyrotechnic articles — Fireworks, Categories F1, F2 and F3 — Part 2: Categories and types of firework*

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[oSIST prEN 15947-1:2018](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-c6810f38fd5b/osist-pren-15947-1-2018>

1 Domaine d'application

Le présent document définit divers termes concernant la conception, la construction, l'emballage primaire et les essais des artifices de divertissement des catégories F1, F2 et F3.

2 Références normatives

Les documents suivants sont référencés dans le texte de telle sorte que tout ou partie de leur contenu constitue des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence (y compris les éventuels amendements) s'applique.

EN 15947-2, *Articles pyrotechniques — Artifices de divertissement, Catégories F1, F2 et F3 — Partie 2: Catégories et types d'artifices de divertissement*

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[oSIST prEN 15947-1:2018](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-c6810f38fd5b/osist-pren-15947-1-2018>

prEN 15947-1:2018 (E)

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt verschiedene Begriffe, die sich auf Gestaltung, Konstruktion, Ursprungsvverpackung und Prüfung von Feuerwerkskörpern der Kategorien F1, F2 und F3 beziehen, fest.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 15947-2, *Pyrotechnische Gegenstände — Feuerwerkskörper, Kategorien F1, F2 und F3 — Teil 2: Kategorien und Feuerwerkstypen*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[oSIST prEN 15947-1:2018](#)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/685f4265-0d8d-42be-bfcc-c6810f38fd5b/osit-pren-15947-1-2018>